



Créer des milieux de travail équitables et productifs

Programme du travail

# Bulletin du travail

29 août 2008

Also available in English

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel produit par le **Programme du travail**. Le bulletin fournit des renseignements pertinents sur les données salariales et non salariales issues des conventions collectives au Canada ainsi que des mises à jour sur les enjeux des relations industrielles.

## Dans ce numéro

	<i>Page</i>
Conventions collectives récentes	1
Négociations clés en cours et à venir .....	2
Principaux arrêts de travail .....	5
Pratiques innovatrices en milieu de travail – 2 <sup>e</sup> trimestre 2008.....	6
À paraître dans le prochain numéro .....	8
Pour plus d'information .....	9
Liste de distribution ajouter/retirer mon nom .....	9

## Conventions collectives récentes

Les rapports sommaires les plus récents des négociations collectives mettent l'accent sur les principaux changements apportés à la convention précédente. Quelques exemples sont indiqués ci-dessous; la liste complète des **17 rapports disponibles** dans ce numéro est accessible à [Rapports des sommaires récents](#) ([format PDF, 114 ko](#)).

Province, employeur, syndicat, unité de négociation et numéro de référence	Mois/année de ratification
<b>Ontario</b> A & P Canada Inc., Food Basics Franchises, Travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce Canada, (6 500 commis de détail) <a href="#">1061304</a>	jun 08
<b>Manitoba</b> Boeing Canada Technology, TCA Canada, (950 employés d'usine et préposés à l'entretien) <a href="#">0192509</a>	jul 08
<b>Saskatchewan</b> Saskatchewan Association of Health Organizations, Saskatchewan Union of Nurses (8 550 infirmières) <a href="#">1052805</a>	jul 08
<b>Colombie-Britannique</b> Overwaitea Foods/Save-On-Foods, Travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce Canada, (9 500 commis de détail) <a href="#">0872608</a>	jul 08

Une liste complète des conventions, incluant les conventions dont le rapport sommaire n'est pas disponible à cette date, est accessible à [Liste des conventions collectives en cours \(format PDF, 205 ko\)](#).



*Négothèque*, une base de données consultable sur les relations de travail, fournit des sommaires d'ententes d'actualité et le texte intégral des conventions collectives au Canada.

## Négociations clés en cours et à venir visant 500 employés ou plus

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
<b>Sphère de compétence fédérale</b>				
<b>Secteur public</b>				
Gouvernement du Canada	Divers syndicats	135 830	ARB/MED/N	mar 06 - jan 08
Agence du revenu du Canada	IPFPC	9 490	ARB	oct 07
Agence des services frontaliers du Canada	AFPC	8 960	N	jun 07
Agence canadienne d'inspection des aliments	IPFPC/AFPC	4 340	N/ARB	jun/déc 07
Parcs Canada	AFPC	4 320	MED	août 07
Conseil national de recherches du Canada	IPFPC/AECR	3 630	N	jul 07/avr 08
Gouvernement du Nunavut	AFPC	2 100	MED	sep 06
Ville d'Ottawa - OC Transpo	SUT	2 000	CO	mar 08
Marine Atlantic	TCA Canada	780	N	déc 07
<b>Secteur privé</b>				
Saskatchewan Wheat Pool s/n Viterra	Grain Services Union	850	NPC/AT	jan 08

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
<b>Sphères de compétence provinciale et territoriale</b>				
<b>Secteur public</b>				
Ontario Catholic District School Boards	Association des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens	33 310	N	août 08
Ontario Boards of Education	SCFP	32 340	N	août/déc 08
Ville de Montréal	Divers syndicats	15 350	N/ARB	déc 06
Health Boards of Alberta	SFPA	15 000	N/MED	mar 08
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador	Newfoundland and Labrador Association of Public and Private Employees	14 185	N	mar 08
Regional Health Authorities of Manitoba	SCFP	11 000	N	mar 08
Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	Nova Scotia Teachers Union	10 500	N	juil 08
Toronto Transit Commission	SUT	8 400	MED - ARB	mar 08
Toronto Police Services Board	Toronto Police Association	7 310	MED	déc 07
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Enseignants	7 280	N	fév 08
College Compensation and Appointments Council	SEFPO	6 000	N/MED	août 08
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador	Infirmières	4 800	CO	jun 08
Ville de Québec	Divers syndicats	4 530	N/ARB	déc 06
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	Infirmières	4 390	N	déc 07

Employeur	Syndicat	Employés	Statut*	Mois d'expiration
Université York	SCFP/York University Staff Association	3 600	N	juil/aoû 08
Conseils scolaires catholiques de langue française	Association des enseignantes et enseignants franco-ontariens	3 400	N	aoû 08
Council of Academic Hospitals of Ontario	Professionals Association of Internes and Residents of Ontario	3 100	N	jun 08
Red Cross - Community Health Services (Ont.)	UIES	3 000	N	juil 08
Société de transport de Montréal	CSN	2 200	CO	jan 07
Ville de Winnipeg	Pompiers	880	ARB	déc 07
Ministère de la Santé de l'Île-du-Prince-Édouard	Infirmières	790	N	mar 08

### Secteur privé

Real Canadian Superstores (Alb.)	TUAC	8 150	MED	aoû 06
Catalyst Paper Corp. (C.-B.)	SCEP	2 100	N	avr 08
Inco (Man.)	Métallos	1 400	N	sep 08

\* ARB - Arbitrage  
 AT - Arrêt de travail  
 CO - Conciliation  
 MED - Médiation  
 MPAT - Médiation après un arrêt du travail  
 N - Négociation  
 NPA - Négociation postérieure à l'arbitrage  
 NPAT - Négociation après un arrêt de travail  
 NPC - Négociation postérieure à la conciliation  
 NPM - Négociation postérieure à la médiation  
 PR - Projet de règlement

<b>Négociations à venir</b>			
<b>Employeur</b>	<b>Syndicat</b>	<b>Employés</b>	<b>Mois d'expiration</b>
Ontario Boards of Education	FEEO/FEESO	101 790	août 08
Saskatchewan Association of Health Organizations	SCFP/UIES/SFPS	24 800	mar 08
University of Toronto	SCFP/Métallos	9 140	avr/jun 08
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador	Enseignants	7 000	août 08
Commission des services policiers d'Ottawa	Association des policiers d'Ottawa	1 680	déc 07

## Principaux arrêts de travail

impliquant 500 employés ou plus du **8 au 21 août 2008**

Une mise à jour du rapport hebdomadaire et une liste complète à ce jour sont disponibles à [Arrêts de travail au Canada](#).

<b>Employeur, emplacement, syndicat et employés</b>	<b>Litige(s)</b>	<b>Début</b>	<b>Fin</b>
Potash Corporation of Saskatchewan Inc. Patience Lake, Allan et Cory, Saskatchewan Synd. intl. des travailleurs unis de la métallurgie, du papier, de la foresterie, du caoutchouc, de la fabrication, de l'énergie, des services et industries connexes <b>500 employés de mine</b>	Salaires	7 août 2008	
Fairmont Reine Élisabeth, Corporation hôtelière Canadien Pacifique Montréal, Québec Fédération du commerce inc. (CSN) 600 employés d'hôtel	Salaires, conditions de travail et avantages sociaux	5 août 2008	6 août 2008

## Pratiques innovatrices en milieu de travail – 2<sup>e</sup> trimestre 2008

Bruce Aldridge

Direction de la politique stratégique, de l'analyse et de l'information sur les milieux de travail

Programme du travail, Ressources humaines et Développement social Canada

Le présent survol des innovations en milieu de travail repose sur l'examen de 80 conventions collectives conclues au cours du deuxième trimestre 2008. De ce nombre, 18 ententes contenaient des dispositions jugées novatrices ou présentant un intérêt particulier.

### Durée

Trente-sept conventions avaient une durée de 36 mois, soit un peu moins de la moitié (46 %) des ententes du deuxième trimestre 2008. Dix-huit conventions avaient une durée de 48 mois et 4, une durée de 24 mois. Douze conventions avaient une durée de 60 mois et 7, une durée de 12 mois. Les 2 conventions suivantes avaient la durée la plus longue, soit 72 mois :

- Bombardier Aérospatiale, division Canadair, Dorval, Mirabel et Saint-Laurent, Québec, et le syndicat des machinistes;
- Agence de sécurité et d'investigation de l'est du Québec inc. et Conseil des agences de sécurité et d'investigation du Québec, à l'échelle de la province, Québec, et le syndicat des Métallos.

### Rémunération

Un **régime de rémunération variable** a été négocié entre MTS Allstream Inc., à l'échelle de la province, Manitoba, et Telecommunications Employees Association of Manitoba. À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2009, et en fonction de l'atteinte des objectifs financiers, les employés des groupes salariaux 301 à 305 seront admissibles à une prime cible maximale de 1,0 % du salaire normal, payable l'année suivante sous forme de montant forfaitaire. Les employés des groupes salariaux 306 à 308 seront admissibles à une prime maximale de 6,0 % du salaire normal. L'employeur se réserve le droit exclusif de

concevoir le régime et de déterminer si les objectifs financiers ont été atteints.

La Monnaie royale canadienne, Ottawa, Ontario, et l'Alliance de la Fonction publique du Canada ont adopté **des rajustements en fonction du rendement**. Chaque année de la durée de la convention collective, des rajustements allant de 2,0 à 4,0 % du salaire de base seront versés aux employés qui auront atteint les objectifs du plan d'entreprise. Un rajustement supplémentaire pouvant atteindre 5,0 % des augmentations sera disponible si le revenu de la société dépasse 100 % de son objectif.

Une **prime de maintien en poste** a été établie entre le service à la clientèle et de distribution de la Société d'Énergie du Nouveau-Brunswick, à l'échelle de la province, Nouveau-Brunswick, et la Fraternité internationale des ouvriers en électricité. Les techniciens des lignes de transmission nouvellement diplômés qui font leur apprentissage avec l'employeur recevront 3 000 \$ à la fin des première, sixième et onzième années de service.

General Motors du Canada Limitée, Ford du Canada Limitée et Chrysler Canada Inc. (3 conventions), divers endroits, Ontario, et TCA-Canada ont instauré une **prime de productivité et de qualité**. Chaque employé actif recevra une prime forfaitaire de 2 200 \$ dans les 2 semaines suivant la ratification. Les parties ont également négocié un **rabais pour employés à l'achat d'un véhicule**. À compter de 2008, les employés actifs et retraités pourront recevoir un rabais de 2 600 \$ sur l'achat d'un véhicule neuf fabriqué par leur compagnie en Amérique du Nord, en plus du rabais normal offert aux employés. En outre, une conversion d'une subvention spéciale de 1 000 \$ en un montant additionnel sera ajoutée au rabais à l'achat d'un véhicule.

Une **prime de langue** a été instaurée entre la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, à l'échelle de la province, Ontario, et le Syndicat canadien de la fonction publique. Les employés reçoivent 12 \$ l'heure pour les postes où la maîtrise d'une deuxième langue n'est pas exigée. Le paiement sera effectué par tranches de 15 minutes et traité après l'accumulation d'au moins une heure. Pour un poste exigeant la maîtrise d'une langue seconde, une prime annuelle de 550 \$ par compétence en lecture, en écriture et à l'oral sera accordée à l'échelon B, et une prime de 275 \$ par compétence à l'échelon C.

## Santé et bien-être

La Ville d'Edmonton, Alberta, et Edmonton Fire Fighters' Union ont instauré un **compte de gestion des dépenses santé**. À compter de 2008, l'employeur établira des comptes individuels assortis de montants suivants : employés permanents à temps plein, 500 \$ par an; employés permanents à temps partiel, 250 \$ par an. Pour être admissible, l'employé doit avoir terminé le délai d'attente de 90 jours à l'égard des avantages sociaux et être activement au travail pendant la première période de paie de chaque année. Le compte doit servir à accéder à des soins médicaux supplémentaires non prévus dans la couverture actuelle de la convention collective. Ce compte est destiné à l'employé ou une personne à charge admissible. Le solde non utilisé du compte ne peut être reporté que pour un an.

## Conditions de travail

London Health Sciences Centre, London, Ontario, et TCA Canada ont instauré une disposition sur l'**emploi partagé**. Les employés à temps plein auront la possibilité de partager leur emploi par le biais d'un système de demandes. Les employés qui participent à l'emploi partagé seront considérés comme des employés à temps partiel et seront assujettis aux dispositions applicables de la convention collective. Le nombre de participants au programme ne peut dépasser

le tiers des emplois à temps plein dans chaque service ou unité.

Une **clause de sécurité d'emploi en cas de vente ou de transfert** a été négociée entre Hydro One Inc., à l'échelle de la province, Ontario, et le Syndicat canadien de la fonction publique. Dans l'éventualité de la vente ou du transfert d'actifs de transmission ou de distribution, l'employeur demandera au nouvel employeur d'offrir un emploi à tous les membres de l'unité de négociation qui effectuent le travail ainsi transféré. Les employés ne sont pas tenus d'accepter le transfert; cependant, s'ils décident de l'accepter, l'employeur actuel n'aura pas d'autre obligation.

Cascade Aerospace Inc., Abbotsford, Colombie-Britannique, et TCA Canada ont instauré un **jour de deuil**. Chaque année, le 28 avril, le travail sera interrompu pour une minute de silence à la mémoire des travailleurs ayant trouvé la mort ou subi des blessures au travail.

Un congé pour **activités traditionnelles** a été instauré entre le gouvernement du Nunavut, à l'échelle du territoire, Nunavut, et l'Alliance canadienne de la Fonction publique. Conformément aux besoins opérationnels, les employés ont le droit de prendre 2 journées de congé non payées par année pour des activités de pêche, de chasse ou de cueillette.

La Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, à l'échelle de la province, Ontario, et le Syndicat canadien de la fonction publique ont instauré une disposition de **paiement des frais de connexion à Internet**. Cinquante pour cent des frais mensuels de connexion à Internet, et 100 % des frais d'installation seront payés en vertu des normes techniques de l'employeur, lorsqu'un service Internet à domicile est requis pour des raisons professionnelles.

## Comités patronaux-syndicaux

Au cours du deuxième trimestre 2008, parmi les 80 conventions collectives, 20 contenaient des

dispositions stipulant la constitution de comités traitant de sujets variés.

Aéroports de Montréal, Montréal, Québec, et la Centrale des syndicats démocratiques ont constitué un comité sur le **régime de retraite**. Les parties évalueront le fournisseur actuel en vue d'élaborer un appel d'offres pour ce service, d'analyser toutes les propositions reçues, d'étudier toutes les suggestions et plaintes des employés concernant la composante définie des cotisations et de formuler des recommandations.

Un comité chargé d'aborder la question d'un **régime de santé en milieu de travail** a été constitué entre la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, à l'échelle de la province, Ontario, et le Syndicat canadien de la fonction publique. Le comité aura pour mandat de recommander des moyens pour l'organisation de tableur sur la réussite du Programme d'incitation à l'activité physique pour promouvoir une plus grande participation et le mieux-être des employés.

Les articles précédents portant sur les pratiques innovatrices en milieu de travail peuvent être consultés à : [http://www.rhdsc.gc.ca/fr/travail/rerelations\\_travail/info\\_analyse/innovatrice/index.shtml](http://www.rhdsc.gc.ca/fr/travail/rerelations_travail/info_analyse/innovatrice/index.shtml).

## À paraître dans le prochain *Bulletin du travail*

- Règlements salariaux – analyses et tableaux des données salariales de **juillet 2008**
- Négociations clés en cours et à venir – mise à jour
- Principaux arrêts de travail – mise à jour
- Etc.

MTS Allstream Inc., à l'échelle de la province, Manitoba, et la Fraternité internationale des travailleurs de l'électricité ont constitué un comité d'**agrément**.

Les parties entendent élaborer un cadre afin de déterminer les postes de techniciens nécessitant un agrément des fournisseurs par l'employeur, le client ou le fournisseur, ainsi que pour identifier les techniciens occupant ces postes qui, à l'acquisition de l'agrément adéquat, progresseront à l'échelle salariale des techniciens agréés.

La constitution d'un comité d'**équité en emploi** a été négociée entre Cascade Aerospace Inc., Abbotsford, Colombie-Britannique, et TCA Canada. Les parties établiront un processus visant à l'atteinte d'un nombre représentatif de femmes, de membres de minorités visibles, d'Autochtones et de personnes handicapées au sein de l'entreprise.

Les autres comités stipulés dans les conventions collectives traitent de sujets tels l'évaluation des emplois, les relations de travail, la classification, le déploiement, le harcèlement et les plans de travail modifiés.



## Pour plus d'information

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel.

Le *Bulletin du travail* vous tient au courant des développements continus concernant les relations de travail et la négociation collective au Canada grâce à des renseignements personnalisés et d'actualité. Les sujets suivants seront traités : négociations salariales, avantages sociaux, conditions de travail, arrêts de travail, organisations de travailleurs et travailleuses, effectifs syndicaux, pratiques innovatrices en milieux de travail, normes du travail, santé et sécurité au travail, partenariats syndicaux-patronaux, équité en matière d'emploi et affaires internationales et intergouvernementales du travail.

Pour plus d'information que les items contenus dans ce numéro ainsi que la liste complète des produits et services, visitez [http://www.rhdsc.gc.ca/fr/travail/relations\\_travail/info\\_analyse/index.shtml](http://www.rhdsc.gc.ca/fr/travail/relations_travail/info_analyse/index.shtml).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Services à la clientèle au 1-800-567-6866

Région d'Ottawa-Gatineau au 1-819-997-3117

## Liste de distribution – ajouter/retirer mon nom

Le *Bulletin du travail* fournit des renseignements pertinents sur des sujets variés. Pour recevoir le *Bulletin du travail* **GRATUITEMENT**, veuillez ajouter votre nom à la liste de distribution en utilisant le lien ci-dessous.

Je désire [M'INSCRIRE](#) sur la liste de distribution.

Je désire [RETIRER](#) mon nom de la liste de distribution.

[RESPECT DE LA VIE PRIVÉE](#)